

■ワールドカップ観戦記

プレステージでジャマイカ戦

玉岡かおる 〈作家〉



凱旋門の中央部にフランス
国旗がなびく（写真上）
試合前、ハイ・プレステー
ジ席で（写真下）



「ア・ユ・ア・サポーター?」

ジャパン、と書いた公式Tシャツを着ていると、パリの町ではさまざまな国の人たちから声をかけられる。なにしろ国じゅうがワールドカップに湧いており、言葉は通じずともサッカーに熱くなるのはみな同じなのだ。

とはいっても、ほんの数カ月前までは、正直言つてこの私、サッカーの「さの字」も知らない人だった。それがジャマイカ戦の客席では、

「行け、城、シュート打たんかあ」「何やつてんや、FKでしか点取れへんやろ」などと野次りまくっていたのだから、サッカーはおそるべし。百聞は一見にしかず、客席は文字通り体感させてくれたのだつた。

それにしても、「縁」というのはどこでどうつながってるかわからない。そもそも友人のアツコさんが誘ってくれなければ、今頃私がこんな原稿を書いているはずはないのである。話は長くなるが、彼女のご主人であるカツ氏が子供の頃からのサッカー少年であり、その友人にパリ在住二十年というムッシュ・ヒロがおり、さらに彼がカツ氏への友情に篤い根性と情熱の人だったおかげで、回り回つて今までがリヨンの競技場の客席に座ることができたのだ。持つべきものはよき友である。

FIFAが公式に売り出すチケットは日本など外国向けのものより、フランス国内



選手たちがこんなに近くに。“君が代”を歌っていたのは城選手だけだった

向けの方が圧倒的に枚数が多い。それでも、あの入場券不足の大騒動の中、カクテルサービスに昼食、おみやげ付きという、びっくりするような豪華なプレステージ席を千八百 Franc (日本円で約四万五千円) という定価そのままで手に入れてくれたのは、とりもなおさずヒロ氏の手腕と言うほかはない。

そのプレステージ席、いつたいどんな位置かというと、正面中央、テレビ放映時のカメラと同じ目線で眺められるセンターラインの延長にある。両国のベンチ裏でもあるわけだから、監督の様子は手に取るよう見えるし、ハーフタイムで引き上げる中田選手や川口選手がどアップでこちらに向かってくる。もちろん、練習に飛び出していく岡野や小野といった控えの選手の興奮までもがすぐそばから伝わってくるような近さなのだ。

ジャマイカ戦は、すでにアルゼンチン、クロアチアと二敗を喫してリーグ予選落ちが決まったこともあって、テレビ視聴率は若干下がったらしい。それでも、下馬評ではもつとも実力伯仲の相手国として、ワールドカップ初ゴール、そして初勝利という悲願がかかつっていた。それだけに、競技場を八割が埋め尽くした日本人サポーターのパワーは並じやない。顔面を日の丸にしたおっさんや、関取の着ぐるみに身を包んだ学生、ユニホームと同色同柄で仕立てた青い浴衣の女の子と、実にさまざまに趣向をこらした応援スタイルだ。

とりわけ、スタンド一丸となるあの美し

悲願の一勝をめざして奮闘する中田選手



指示にも力が入る岡田監督を線審が注意





敗れてゴミを持ち返るサポーターたち



玉岡かおる／プロフィール

兵庫県三木市生まれ。神戸女学院大卒。1987年「夢食い魚のブルーグッドバイ」で神戸文学賞受賞。神戸を舞台に小説を書き続ける。昨年上梓した『ラスト・ラブ』(新潮社)、『をんな紋』(角川書店)が好評。

實際、日本の攻撃の闇がゆいことに業を煮やしたのは観客席もテレビの前も同じだけだろう。でも、中山がゴールした時だけは違う。W杯初の得点！ 狂喜したのは同じだろうが、実は観客席はあまりの興奮で、誰がゴールしたのかよくわからなかつたのである。リプレイが映し出される大画面は、競技場中央、つまり我々の頭上にしつらえてあつたのだった。

何にせよめでたい。リヨンの空に響いた自分の歓声は、たぶん一生の思い出になる。でも、負けたというのに誰一人として罵ることなく怒ることなく、日本人サポーターは観客席の地べたにはいつくばつて肅々とゴミ拾つて帰っていく。うーむ、日本人つて…。わがアイデンティティに悩みながら、私はただそれを写真に撮つて帰つたのだった。

写真／玉岡かおる

い応援。どうやらゴール裏二階席に、鹿島からの団体が陣取っていたようで、そこからうおー、とウエーブがうねつてくるのだ。私の後ろのフランス人は、試合よりもその応援に加わられるのを楽しみにしてきたらしく、来た、来た、と立ち上がる準備をするのだが、プレステージ席にウエーブが伝わる前に日本のチャンスは奪われ、波は自然消滅。今か今かと目を輝かせて待つていたフランス人は、

あれ？ ニッポン人、応援、どうしたんだ？ と怪訝な顔で我々を見回すばかりだ。



地元フランスチームが勝利を収めた瞬間(パリのカフェにて)



シャンゼリゼ通りの両側には出場32カ国のフランス国旗が



ほとんど日本人サポーターにうめ尽くされたスタジアム

COUPE DU MONDE DE FOOTBALL FRANCE 98

サッカーW杯フランスに行く

海外旅行は生まれてこの方、はじめてにもかかわらず、宿も決めずにリュックサック一つで、飛行機に乗り込んだ。機内で、「地球の歩き方ラムズ編」を読んでさえいれば何とかなると思い、空中遊泳のほとんどを読書についやした。「安宿の多い場所はパリのサンミッシェル通りに集中している。一つ星ホテルなら二〇〇 Franc (約五〇〇〇円)。そんな

七月号の絶切り真一尺中というときに、まだ、入社したてで何も分からぬ、新米M娘に仕事を押し付けて、フランスへ飛びたつた。それもフランスワールドカップ（以下W杯）観戦という、あまりにも身勝手な理由で。

した。○フランで数日泊めてもらうことになつた。近々、宿替えをすることになつた。しばらく新居を貸してあげよう」お言葉に甘えて、一日一〇舞つてくれた。さらに、「何?宿を探している。それなら、ちようどよかつたようだ。震災のこと、明石海峡大橋のことを事細かく話してあげると興味深気に耳を傾けてくれた。ご主人にとつても、思わぬ来訪者が嬉しかつたようで、焼鳥とワインを振る舞つてくれた。さらに、「何?宿を探している。それなら、ちようどよかつたようだ。震災のこと、明石海峡大橋のことを事細かく話してあげると興味深気に耳を傾けてくれた。ご主人

六月二十日、いよいよクロアチア戦。パリ市内の「ガール・モンパルナス」からナントまで、TGVで約二時間、さらに国鉄を乗り継いでボレジヨワール・スタジアムへ。スタジアムの外では、旅行会社の添乗員

僅かな情報をたよりに



↑人々でぎわうニースの海岸
→J A P O Nの文字が消された
(ニースのブティックにて)



→モナコのカジノにも
巨大ポールが



が試合当日まで、チケットを必死でかき集め、抽選で割り振ろうとする場面も。一喜一憂する歡声が、あちこちであがっている。そういえば、「チケットは手に入りましたか」という言葉が社交辞令になつていても、必ずボードをもつた日本人サポーターの姿が映し出される始末。

予選突破とW杯悲願の一勝という歴史的瞬間を一目見ようと、スタジアムを青一色に身を包んだ日本人サポーターが埋め尽くした。

いざ、試合がはじまつてみると、アルゼンチン戦で日本が健闘したように、中盤でボールを支配して得点のチャンスをうかがう。しかし、シユートを放つものの一点が奪えない。そして、試合時間一分をきつて、日

※
パリで五日間を過ごし、ニースに向かつた。「月刊『神戸っ子』会長のお嬢さん（以下ユッコさん）がフランス語の勉強のためニースに住んでいる。「あのー、神戸っ子の高橋ですけど、いまニースに来てしまいました。三日ほど泊めてもらえませんか？」ユッコさんも、突然の電話に面食らったようだったが、快く引きうけてくれた。ニースは、ちょうどバランスシーサイズンとあって、立派な温泉パイをほつぱり出したマドモワゼル（女の子）がいっぱい。サッカーのことなどなんてどつかに飛んでしまい、熱心に見入ってしまう。こんなイヤラシイ視線を投げかけてるのは決まって日本人という情けない事実にも気づいた。

帰り際に、ユッコさんには「神戸っ子」のスタッフへのお土産は何がいいか尋ねてみると、「マルセイユのせつけんは、日本人の肌に合うから女の子に喜ばれる」とアドバイスをしてくれた。『神戸っ子』には女性スタッフが多いので、それは名案とばかりに一つ二〇〇グラムのせつけんを二十個もりユックサックに詰め込んだ。そんな重さはまったく気にもせず、M姫やスタッフが笑顔で出迎えてくれる、そんな光景を思い浮かべながらフランスを後にした。

アチアの主砲スーケルがゴールに蹴りこだ。ゴールキーパー川口も飛びついたが、まるで、日本サポーターをあざ笑うかのようにボールはゴールネットに転がりこんだ。スタジアムを覆う青い波は一瞬にして凍りつく。結局、〇対一の惜敗。無情のホイッスルがスタジアムに響きわたつた。「ここ一番での一点」がサッカー強豪国と日本との差なのだろう。

ながらフランスを後にした

テディベアの魅力がいっぱい！

神戸カドリーブラウンミュージアム



Kitano Hot News

テディベアのあたたかさとやしさを伝える「神戸カドリーブラウンミュージアム」は訪れる人の心をなごましてくれるカントリースタイルのミュージアムだ。館内はミュージアムとショップに分かれしており、ミュージアムには国内外アーティストがここのために作成したベアやオークションの一点ものなど貴重なコレクションが並び見



テディベアの様にやさしいスタッフの皆さん
支配人のテディベアは店長の中島さんの手作り

るものを飽きさせない。ショッピングには数々のアーティストベアやアンティークベアがそろっている。またテディベアをキャラクターとした雑貨やお菓子、そして手作り材料まで幅広く品揃えされており、観光客の新しいおみやげスポットとしてもぎわいを見せている。

そしてもっとテディベアを身近に感じてもらおうと「テディベア手作り教室」もこのほど開かれた。作り進めるうちに個性あふれるベアが誕生し、参加者は自分だけのベアに大満足だった。教室は定期的に開催され、より多くの人にベアの魅力に触れてもらう予定だ。

(詳しくは同ミュージアムまで)



手作りベアを手にニコニコ顔の皆さん

■神戸カドリーブラウンミュージアム

神戸市中央区加納町1-2-1

TEL. 078(261)9051

シティループバス「加納町」駅下車すぐ

地下鉄「新神戸」駅下車徒歩3分

10時～19時(入館受付は18時まで)

休館日／第3水曜日(祝祭日にあたる場合は翌日が休館)入館料／大人￥800、高校・中学生￥600、小学生￥400(ショップのみの来店は無料)

★5名の方にテディベアマグカッププレゼント!
ご希望の方は(ただし神戸っ子編集室まで取りに来られる方のみ)ハガキに住所、氏名、電話番号を明記の上〒650-0011
神戸市中央区下山手通3-1-18 タインズトアビル4F月刊神戸っ子「マグカッププレゼント」係まで。8月20日必着。

神戸割烹

お可川

神戸市中央区北野町1-5-10

TEL.078-222-3511

11:00～21:00

洋館レストラン

グラシアン

神戸市中央区北野町4-8-1

TEL.078-242-0597

フランス料理

グーニー北野

神戸市中央区北野町2-7-18

リンクスギャラリーB1F

TEL.078-242-2562

CHINESE
RESTAURANT & BAR

TAO

●Produced by ALEX ●

神戸・北野町 岩城東急ビルB1F

TEL.078-222-2555

フランス料理

ジャン・ムーラン

神戸市中央区北野町2-16-8

TEL.078-242-4188 定休水

11:30～14:00 17:00～22:00

レ ダム
LES DAMES

Life Collection

神戸市中央区山本通1-7-11

コーナーハウスD1F

TEL.078-251-3124

FAX.078-231-0167

洋館レストラン

グラシアン

神戸市中央区北野町4-8-1

TEL.078-242-0597

フランス料理

北野ワラブ

神戸市中央区北野町1-5-7

TEL.078-222-5123

11:30～14:30 17:30～21:30

インターナショナル・ゾーン
レストラン

CASABLANCA CLUB

カサブランカ

神戸市中央区北野町3-1-6

TEL.078-241-0200

FAX.078-222-0182

il PORTO VERDE
ITALIAN CUCINA

新イタリア料理 ボルトヴェルデ

ホテル グランド ビスタ

神戸・北野

神戸市中央区加納町2-13-7

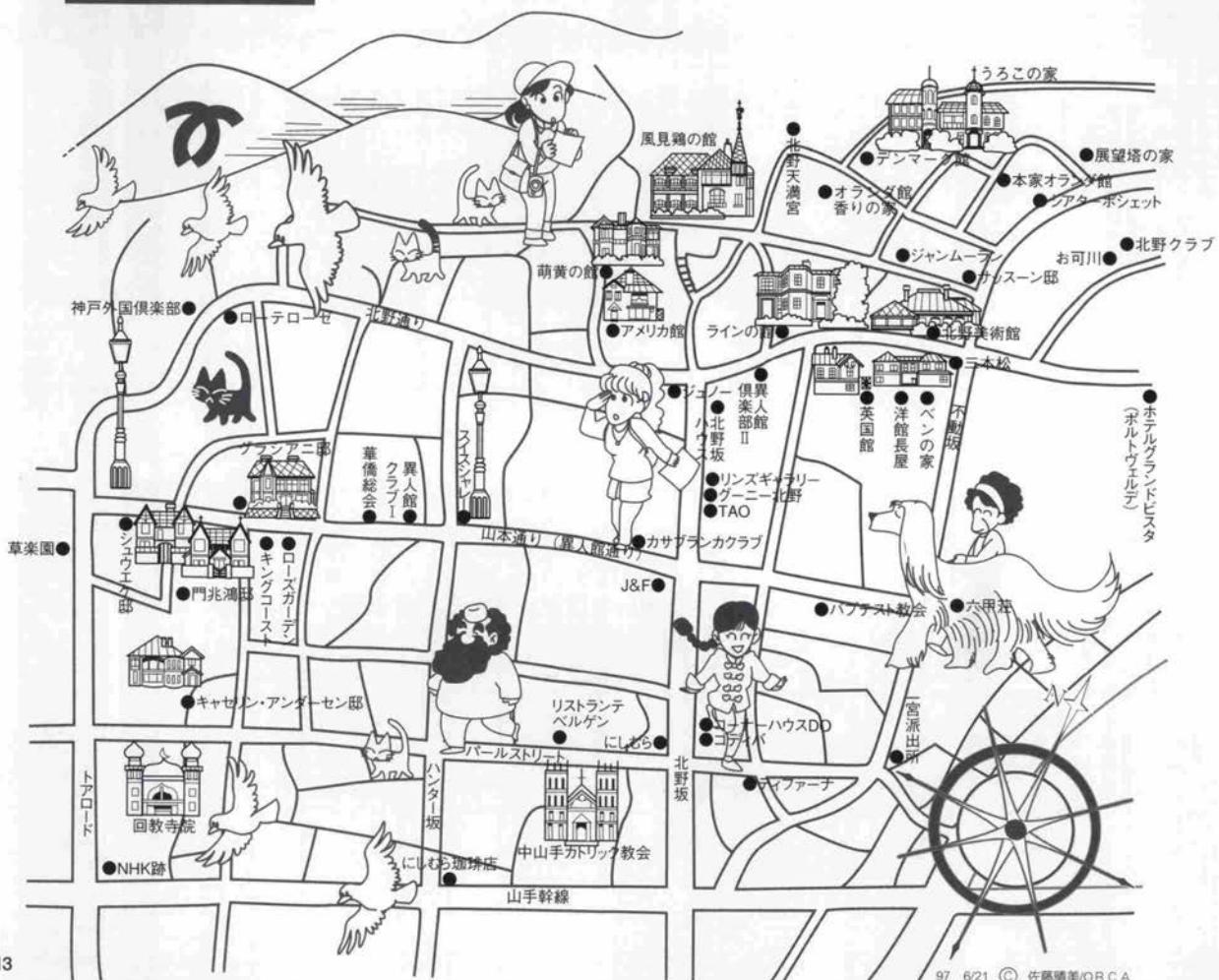
TEL.078-271-2111

北野で生まれる出会い創造
多目的交流サロン
シアターポンsett

神戸市中央区北野町2-16-36

TEL.078-242-3959

KITANO



ピアレストラン ニューミュンヘン

神戸大使館 神戸市中央区浜町2・5・18
神戸大使館別館 神戸市中央区中山手通3・1・19 ホテルアロード地階
078-(332)1-2222

イタリア料理 TANTO TANTO

神戸市中央区港島中町6・8・1ワールド本社ビル1F
078-(302)5300

スティーリー 伊藤 レストラン ハイエイ

神戸市中央区磯上通8丁自らジウイング6F
078-(332)-3031

北京料理 龍鳳

神戸市中央区中山手通2・13・7 東昌ビル1F
078-(331)-7622

広東料理 龍鳳

神戸市中央区中山手通4・10・25
078-(222)-3715
078-(331)-5790・6611

◆喫茶・菓子 サンドウイッチ

サンドウイッチ 茶葉
神戸市中央区三宮町3・8・14
078-(391)-5405

ケーキ・喫茶 アンテノール

神戸市中央区北長狭通1・10・6
078-(331)-8640

宮水のコーヒー 「しむら珈琲店」

中山手店 神戸市中央区中山手通1・26・3
078-(221)-1872

三宮店 神戸市中央区三宮町10・27
セントラーブティック
078-(391)-0669

北野坂店 神戸市中央区山本通2・1・20
078-(242)-2467

阪急前店 三宮東口山側
078-(332)-5727
ハーバーランド店 078-(360)-1803

喫茶 英國屋

センター街店 センター街3丁目
078-(391)-9006

三宮店 國際芸術東洋側
078-(251)-4562

オバ店三宮オーパ3F
078-(291)-2036

ダイエー店ダイエー三宮駅前店9F
078-(291)-8295

珈琲専門店 珈琲俱楽部
神戸市中央区東川崎町1・6・1
078-(391)-0151

フランス菓子 チヤイニーズ
ボテト菓子
078-(391)-0222

◆STAND&SNACK
スナック・地酒 延歌

神戸市中央区中山手通1・9・24カタオカビルB1F
078-(332)-5755

カクテルラウンジ サヴォイ

モザイク店 神戸市中央区東川崎町1・6・1モザイク1F
078-(360)-2545

三宮店 神戸市中央区北長狭通2・5・17サンセットビル3F
078-(331)-2616

スナック 珍地理屋

神戸アルバトロス
神戸市中央区中山手通1・4・6
078-(231)-3300

ジャズラウンジ
神戸アルバトロス
神戸市中央区中山手通1・210角ビル
078-(231)-3300

サロントマシユケナダ
神戸市中央区中山手通1・4・6
078-(331)-5587

カクテルバー 馬車屋
神戸市中央区加納町4・9・29
078-(331)-6814

スナック・地酒 STILE
神戸市中央区中山手通2・10・22
仲野ビル3F (地酒)
078-(331)-2122

シャンソングエトワ
神戸市中央区北長狭通2・5・17サンセットビル5F
078-(331)-1755

トム・キヤノンティ
神戸市中央区加納町4・9・17
078-(331)-2122

スナック 智恵子
神戸市中央区北長狭通2・11・5
078-(331)-2566

スタンド 濱蝶
神戸市中央区北長狭通1・20・9
078-(331)-2566

ラウンジ 内田
神戸市中央区下山手通2・1・13
078-(331)-0666

ラウンジ NEW MOON若杉
神戸市中央区下山手通2・1・13
078-(331)-0534

吟素舌洞でつさん
神戸市中央区北長狭通1・3・11
078-(391)-2689

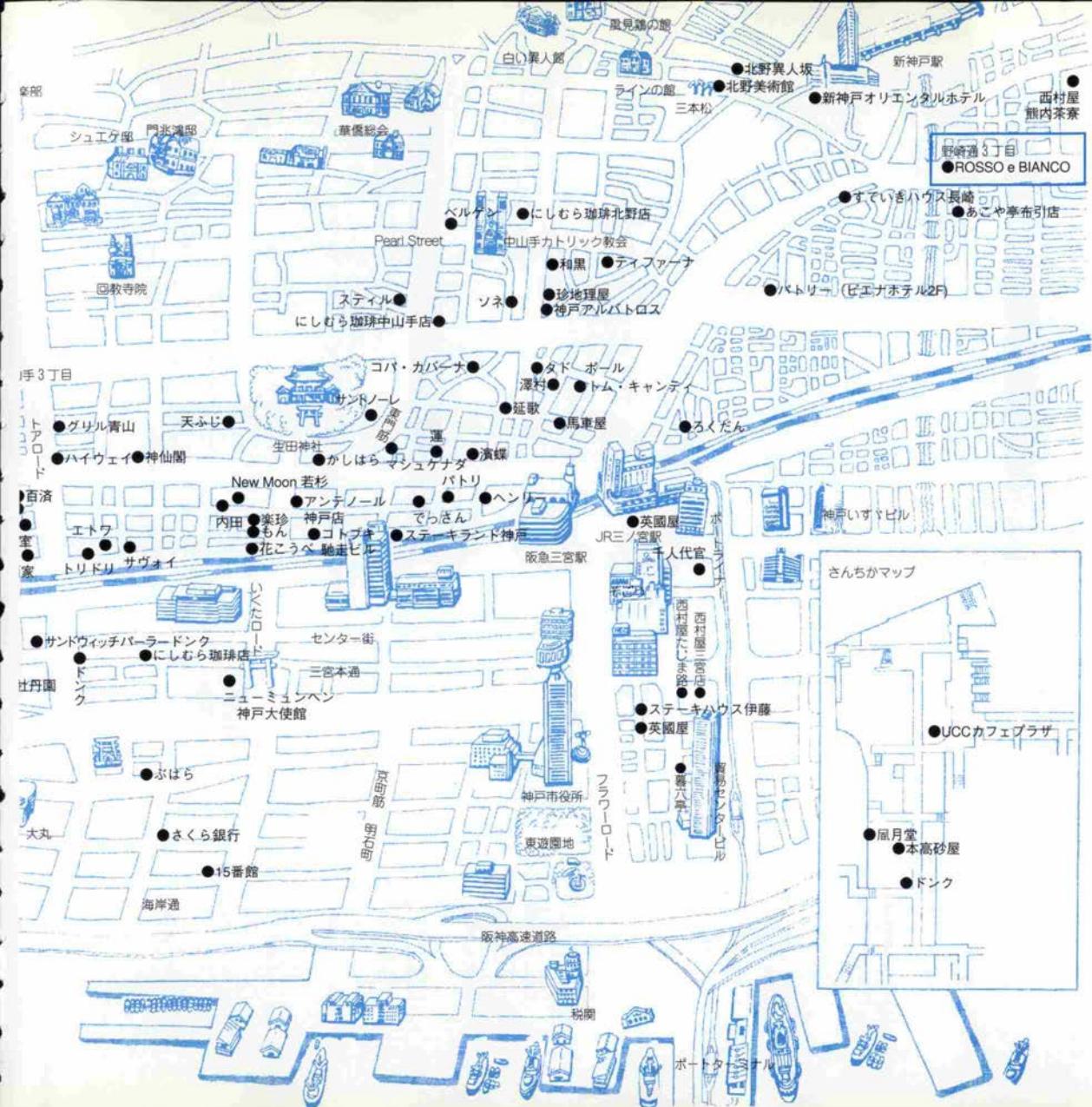
バ一ヘルリー
神戸市中央区下山手通1・3
078-(331)-0534

醸かしはら
神戸市中央区北長狭通1・5・12
078-(331)-6778

スナック蓮
神戸市中央区下山手通1・1・2
078-(331)-7840

ピアノバー
神戸市中央区加納町4・8・8
078-(331)-0800

タード・ホール
神戸市中央区加納町1192
078-(331)-0800



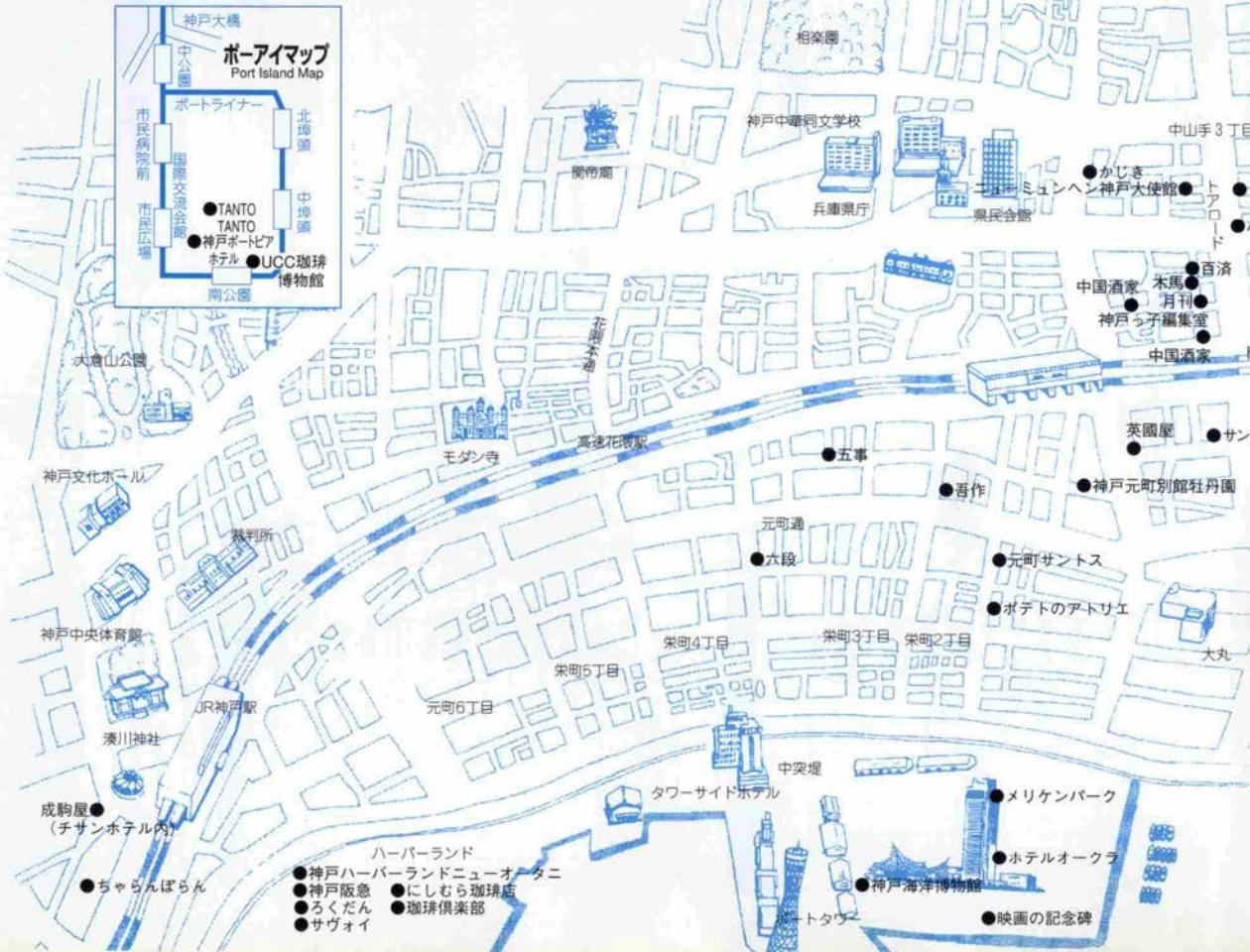
K O B E

うまいもん& ドリンクイングMAP

御訪山公園展望台

神戸外国人俱楽部

JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平



K O B E 百店会

◆ 宝飾品

田嶋真珠店

センターハ 078(391)4085

タジマ

元町通子自 078(391)5761

神戸ダイヤモンド

トアロード 078(391)23397

木下真珠

山本通十自 078(221)3170

森真珠

山本通十自 078(241)2125

宝飾

◆ 婦人洋装・洋品

マキシム

トアロード 078(391)6711

シラサ

元町通2丁自 078(321)08001~2

シンワ

センターハ 078(391)3098

ジヨアンナ

さんブリザ 078(391)5078

ベニヤ

セントラル 078(391)2135~6

コマツヤ

さんブルガ 078(391)1833

大丸前

セントラル 078(391)1833

装苑

セントラル 078(391)1833

セリザワ

セントラル 078(391)1833

リザサロン

セントラル 078(391)1833

大丸前

セントラル 078(391)1833

クロス

セントラル 078(391)1833

ヨシオカ

セントラル 078(391)1833

マニー

セントラル 078(391)1833

ファミリア

セントラル 078(391)1833

クイン

セントラル 078(391)1833

サノヘ

セントラル 078(391)1833

◆ 和装・美容

ラピス

ジエイ三宮店
中央区二宮4-21-3サンシャイン
宮2番館1F 078(222)4068

ちんがら屋

センターハ 078(391)5298(代)

みよしや

大丸前 078(391)3388

中川衣裳店

センターハ 078(391)5333

つるや衣裳店

大丸前 078(391)0360

美容室エリザベス

三宮神社前 078(391)4917

みどり美粧院

生田神社前 078(391)1071

アレツクス

トアロード 078(392)0015

モッズヘアピース

078(392)0665

アクアエステ

078(392)0013

アートスタジオ

セントラル 078(391)1833

新百美術

セントラル 078(391)1833

贈答品

セントラル 078(391)1833

記念品

セントラル 078(391)1833

美術園藝器

セントラル 078(391)1833

末積製額

セントラル 078(391)1833

播新

セントラル 078(391)1833

◆ 宝飾品

田嶋真珠店

センターハ 078(391)4085

タジマ

元町通子自 078(391)5761

神戸ダイヤモンド

トアロード 078(391)23397

木下真珠

山本通十自 078(221)3170

森真珠

山本通十自 078(241)2125

宝飾

◆ 婦人洋装・洋品

媚子

ハドバグ

シラサ

元町通2丁自 078(321)5254

シンワ

センターハ 078(331)3098

婦人靴

サンブリザ 078(321)5254

婦人服

セントラル 078(331)5078

婦人服地

セントラル 078(331)5078

高級婦人服地

セントラル 078(331)5078

お仕立て

セントラル 078(331)5078

オトタユル

セントラル 078(331)5078

婦人服地

セントラル 078(331)5078

◆ 和装・美容

吳服

呉服

◆ 美術・工芸品

ラビス

ジエイ三宮店

中央区二宮4-21-3サンシャイン
宮2番館1F 078(222)4068

セントラル 078(391)5298(代)

みよしや

大丸前 078(391)3388

ちんがら屋

セントラル 078(391)5333

つるや衣裳店

大丸前 078(391)0360

美容室エリザベス

三宮神社前 078(391)4917

みどり美粧院

生田神社前 078(391)1071

アレツクス

トアロード 078(392)0015

モッズヘアピース

078(392)0665

アクアエステ

078(392)0013

アートスタジオ

セントラル 078(391)1833

新百美術

セントラル 078(391)1833

贈答品

セントラル 078(391)1833

記念品

セントラル 078(391)1833

美術園藝器

セントラル 078(391)1833

末積製額

セントラル 078(391)1833

播新

セントラル 078(391)1833

◆ 美術・工芸品

平山商會

元町通3丁自 078(391)2251-6

神戸駅前 078(391)1551

三宮写真室

NHK放送局跡北隣 078(241)50530

元町通2丁自 078(391)2251-1

神戸駅前 078(391)1551

ラビス

ジエイ三宮店

中央区北長狭通2-30-69トアロード筋 078(391)2251-1

◆ 宝飾品

田嶋真珠店

センターハ 078(391)4085

タジマ

元町通子自 078(391)5761

神戸ダイヤモンド

トアロード 078(391)23397

◆ 家具・家庭・文化用品

永田良介商店

大丸前 078-(391)-3737~9

家具匠

江戸屋

大丸通2丁目 078-(391)-1-1

オーパークシヨツプ富屋

元町通1丁目 078-(391)-20918

玩具

カメヤ

元町本店 078-(391)-0090

カバン

元町通1丁目 078-(391)-4045

メガネ

元町通1丁目 078-(391)-3962

内書籍

和洋菓子
文具 洋品

結婚式用品

元町通1丁目 078-(391)-1-123

メガネ

元町通1丁目 078-(391)-3-3

カバン

元町通1丁目 078-(391)-1-123

メガネ

元町通1丁目 078-(391)-1-123

洋菓子

元町通3丁目 078-(391)-2-340

ユーハイムコンフェクト

熊内店 078-(391)-1-428

菓子

本高砂屋

元町通3丁目 078-(391)-7-367

菓子・パン

神戸ベル

元町通3丁目 078-(391)-9-81

コスモボリタン

元町通3丁目 078-(391)-1-217

瓦煎餅

菊水総本店

元町正門前角 078-(391)-0-080

喫茶

UCCカフエプラザ

元町通3丁目 078-(391)-5-677

チヨコレート

元町通3丁目 078-(391)-1-360

喫茶

ゴンチャロフ

元町通3丁目 078-(391)-3-563

パン・喫茶

西洋菓子処ブーケ

元町通3丁目 078-(391)-0-0812

洋菓子

セントラーブラッセ館5F

カスカード

元町通3丁目 078-(391)-1-3563

西洋菓子処ブーケ

元町通3丁目 078-(391)-0-0812

洋菓子

西洋菓子処ブーケ

元町通3丁目 078-(391)-0-0812

洋菓子

西洋菓子処ブーケ

元町通3丁目 078-(391)-0-0812

洋菓子

西洋菓子処ブーケ

元町通3丁目 078-(391)-0-0812

洋菓子

西洋菓子処ブーケ

元町通3丁目 078-(391)-0-0812

栄弥

寿司 さんちか 078-(391)-5-233

又平

生田神社前 078-(391)-0-935

寿司 さんちか 078-(391)-5-233

イタカラ

イタカラ料理 さんミケーレ

サンミケーレ 078-(392)-7-180(直)

◆ 家具・家庭・文化用品

家具

◆ 家具・家庭・文化用品

家具

◆ 家具・家庭・文化用品

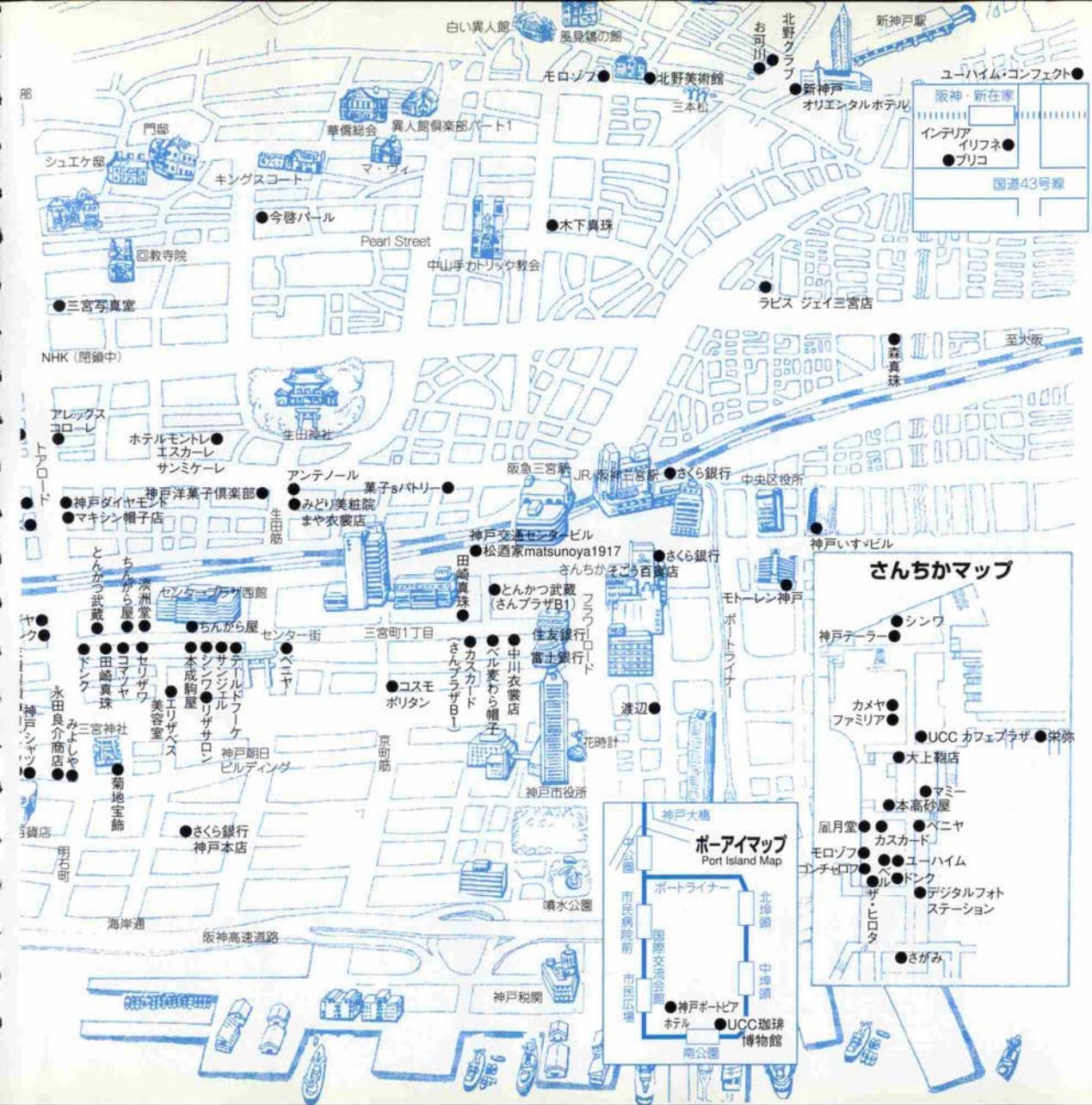
家具

◆ 家具・家庭・文化用品

家具

家具

家具



KOBE 百店会MAP



神戸外国俱楽部

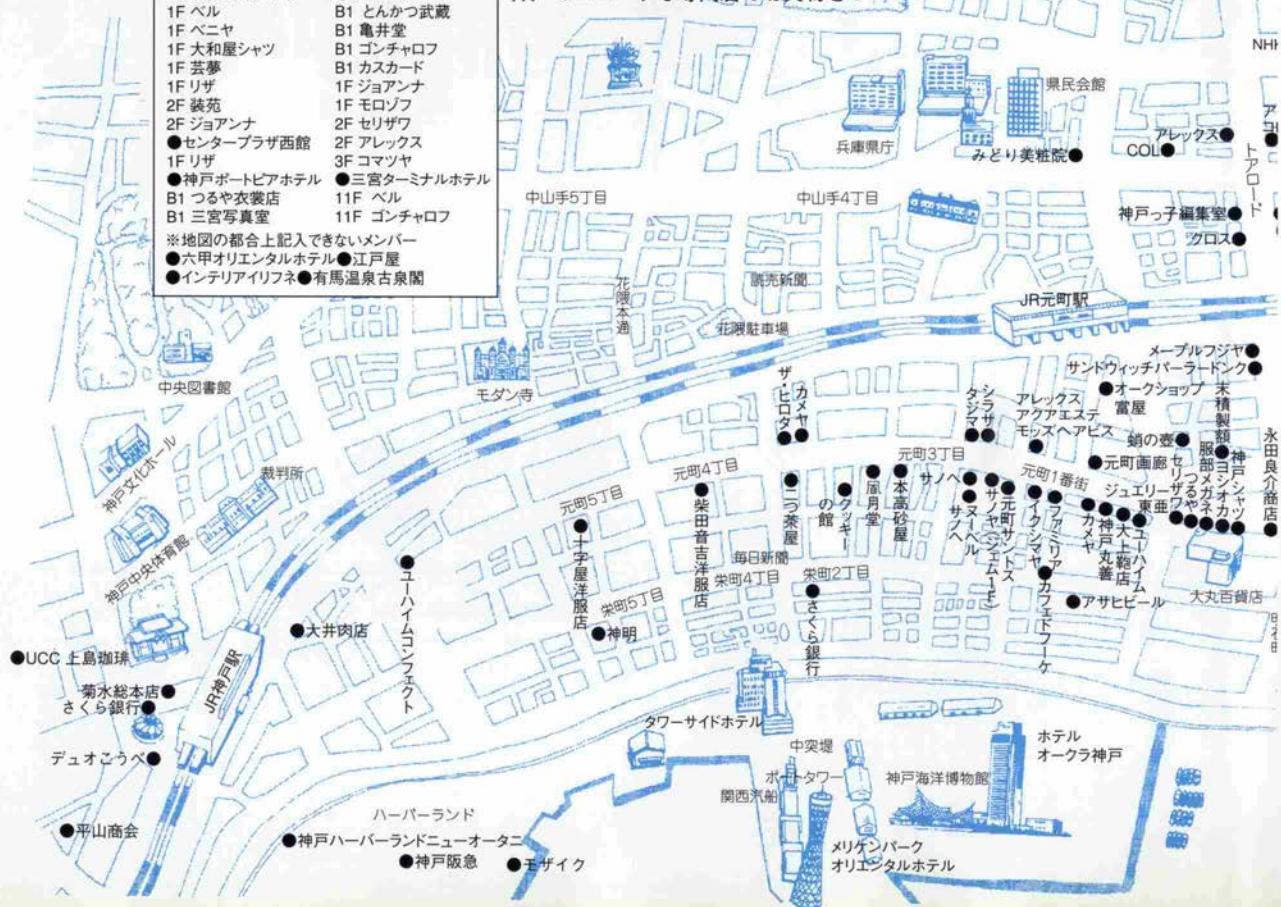
※震災の影響で、
再建中の店もござ
ります。ご了承ください。

- センターパラザ
 - B1 ファミリーベル
 - グランドカンパニー
 - 1F ベル
 - 1F ベニヤ
 - 1F 大和屋シャツ
 - 1F 芸夢
 - 1F リザ
 - 2F 装苑
 - 2F ジョアンナ
 - センターパラザ西館
 - 1F リザ
 - ◆神戸ポートピアホテル
 - B1 つるや衣裳店
 - B1 三宮写真室
 - ※地図の都合上記入できないメンバ---
 - 六甲オリエンタルホテル
 - インテリアイフニ[○]有馬温泉古泉閣

1F ファミリア
2F 田端真珠
●さんぱらザ
B1 とんかつ武蔵
B1 鹿井堂
B1 ゴンチャロフ
B1 カスカード
1F ジョアンナ
1F モロゾフ
2F シリザワ
2F アレックス
3F コマツヤ
●三宮ターミナルホテル
11F ベル
11F ゴンチャロフ

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP

神戸のユニークな専門店でお買物を!



神戸つ子は左記の書店で



神戸つ子と出会う時

月刊「神戸つ子」は
思いがけないところで・・・

新幹線オリエンタルホテル

西武オーリエンタルホテル

神戸ガートビアホテル

ホテルゴーフリツ

神戸ワシントンホテル

ホテルグランビスタ

グリーンヒルホテル

六甲山ホテル

六甲スカイヴィラ

神戸北野ホテル

ホテルアロード

芦屋ベイエラトンホテル

芦屋ハーバーランドユーホテル

芦屋市立フルーツフラワーパーク

ブティック魔女

アトリエよし



定期購読のお申し込みは

1年分 5000円
郵便振替口座番号
01160-2-45196

オートクチュール・マーガレット

BARTHOM・キヤンディ

キャノン

東京宝塚劇場宝塚センター

北野坂にしむら図書店

ハジ水道筋店

珈琲俱楽部

カイザー

気まぐれカセメ

ステーキ青山

ラブリー五町

カナート・ホール(西区)

東京宝塚劇場宝塚センター

北野坂にしむら図書店

ハジ水道筋店

珈琲俱楽部

カイザー

気まぐれカセメ

ステーキ青山

ラブリー五町

カナート・ホール(西区)

東京宝塚劇場宝塚センター

北野坂にしむら図書店

ハジ水道筋店

珈琲俱楽部

カイザー

気まぐれカセメ

ステーキ青山

ラブリー五町

カナート・ホール(西区)

東京宝塚劇場宝塚センター

北野坂にしむら図書店

ハジ水道筋店

珈琲俱楽部

カイザー

気まぐれカセメ

ステーキ青山

ラブリー五町

カナート・ホール(西区)

東京宝塚劇場宝塚センター

北野坂にしむら図書店

ハジ水道筋店

珈琲俱楽部

カイザー

気まぐれカセメ

ステーキ青山

ラブリー五町

カナート・ホール(西区)

- 神戸市東灘区 文学館六甲アイランド店
- 魚崎書店
- 甲南堂
- ブックハウス・JUN
- ブックス・ユー
- エミール書房
- 池田書店
- 扇文堂書店
- コウナンブックス
- 青木書店
- 神戸市灘区 センチユリ一書房
- オクダ書店
- ブックファーン岩屋
- サンブックス
- 灘宝文館
- 南天莊阪急六甲
- B.F. 王子公園
- 神戸市中央区 ブックスフジヤ
- ジャパンブックス
- F.T.M.トロコウベ
- フレー
- 三角文庫
- 朝日屋書店ボートアイランド店
- 飯田書店
- 三宮ブックス
- 漢口堂 三宮
- ラブリー元町
- 駿々々屋
- ホンヨウブックス
- 神戸市兵庫区 大利昭文堂
- 豊中市 文学館千里中央店
- 前川書店
- なかやま書店
- ブックス花咲く街角湊川
- タカ太書店
- 神戸市須磨区 ピプロス須磨友ヶ丘
- 神戸市須磨区 三信書店

編集後記

るかも。宇宙だと、環境ホルモンの悪影響もないだろ。う。ビルの谷間の蟻の声、月光の光に電車は走った。電話柱を埋めてもいけない。ほんとうに「めんなさい。あの虫も蛙の子は蝶、ボクがどう。×××××。虫も蝶が国鳥へ行つてると旅立つた。仕事の合間に汗だくで衣類整理するワタシ。なんか変。

神戸まつりの楽しさの根源はそこにある。(小泉康夫) は相当なもの。三戦を終え、最も失望感を味わったのも日本人だった。(鳥飼) に会える。(前田)

★「神戸まつり」がやつてきただ。今日的な市民が主役だといふ祭は他に類がない、

さばらしい祭として誇りがある行政はその祭りが

サポートする。これが神戸文化を表微する。モダニズムの発展がやってくるのかと

思ふだけでもドキドキする。開催国のフランスは強かつた。さて次回、日本と韓国は開催地。神戸もホスピタリティを身につけたいもの。

短くした。(不評) はりきつ

(小泉喜善) て水着を買って家でファッショニング。(不評) 今年の

夏はあきらめた(小泉喜善)

★七夕の日、宇宙開拓おり、

ひめ」とひこぼし)がめでた

くドッキング。来年の七夕には、子供衛星が飛んでい

るのは、子供衛星が飛んでい

た。身近にいるもんだ。(トアロ

福徳300円)

★七夕の日、宇宙開拓おり、

ひめ」とひこぼし)がめでた

くドッキング。来年の七夕には、子供衛星が飛んでい

るのは、子供衛星が飛んでい

VERANO 夏ギフト
SERIE DE HON
TAKASSAGOYA



本高砂屋

※本高砂屋のお中元好適品は、全国の有名百貨店でお買い求め下さい。

KOBE 美と健康へのいざない

パールの美しさを貴女のお肌に

歴史の美女も愛用していたといわれる、天然真珠をミクロ状に碎いた「真珠末」配合の商品を SAN-EI からご紹介します。

パールエンブレム ナリシングクリーム

真珠末の良性タンパク質（コニキオリンアミノ酸）が古い角質を取り去り、肌にうるおいをあたえ、シミ、ソバカスを防ぎます。



純正珍珠末（真珠末）

成分は天然のカルシウム。飲むことでカルシウム不足の体質改善に役立ちます。ほんとうの美しさは内面の健康から。

■お問合せ先

三英興業株式会社（真珠の三英）
神戸市中央区北野町2-10-10
TEL. 078(231)5221 FAX. 078(222)6787



個性を生かしたヘアスタイルと 新鮮な気持を創造します。



6月13日にオープンした美容室クリップコアではヴィザジストアシスタントが、一人ひとりのお客様のご希望をていねいに伺い、髪質・顔立ち、ライフスタイルなどに応じたヘアスタイルを提案しています。

クリップコアオープン記念キャンペーン（10/31まで）

神戸っ子8月号ご参考の方のみ下記の価格になります。

- カット＆バーマ 通常10,500円～→8,500円～
- スーパーヘアエステ 通常4,500円～→3,000円～
(髪の長さにより料金が変わりますので詳しくはお店まで)



美容室クリップコア

神戸市中央区加納町4-3-2

こんどうビル5F

TEL. 078(321) 6130

受付／9時～19時 年中無休

ご予約・お問合せは0120-70-6130

顔の近くで本物のウェルネス
始めるならウェル三宮で

- 温水プール
- マシンジム
- エアロビクススタジオ
- ジャージー
- サンデッキ
- タンニング（日焼け）マシン
- サウナ
- シャワールーム

(税別)
Well
SANOMIYA
GUNZE SPORTS
グンゼスポーツ ウェル三宮

会員種類	正規入会金	月会費
正会員	50,000円	10,000円
平日会員（＊）	20,000円	8,000円

*平日会員は火～土曜（祝日を含む）の午後6時までのご利用となります

9周年記念キャンペーン

「神戸っ子」読者は入会金を
90% OFF
正会員 5,000円
平日会員 2,000円
にさせていただきます

神戸市中央区下山手通2-11-13
ホテルモントレ神戸 2F
TEL. 078(321)2068
平日10:30～22:00／土10:00～
21:00／日祝10:00～19:00
月曜は定休日（年末・年始は営業）

神戸元町駅前だからとっても便利！ エステの名門「山野愛子どもろんこ美容」

夏のついたお肌は一日でも早いお手入れが必要です。「どろんこ」に含まれている天然のミネラル成分はお肌をやさしく癒し、くすみのない白い肌を取りもどします。お肌のトラブルにはフェイシャルコースを、晴れの日のためにはブライダルコースを用意しています。



～神戸っ子読者お試しキャンペーン～

フェイシャルコース（60分×3回） **10,000円**
(通常19,500円)

ブライダルコース（120分） **10,000円**
(通常18,000円)

プロを目指す方のエステ教室、メイク教室も随時生徒募集中！（詳しくはお店まで）

■山野愛子どもろんこ美容 元町店 TEL.078(332)0424

神戸市中央区元町通1-13-12 (JRおよび阪神元町南側神戸プラザホテルB1F)

営業時間／10時～19時（受付） 定休日／月・祝

※8/10(月)～14(金)はお盆休みです



KOBE 美と健康へのいざない

「健康な毎日を過ごしたい」
そんなシンプルな願いを実現させることが
私たちの仕事です。

東洋医学に基づく伝統的なマッサージで肩こりや疲労を気持ち良く解決！



関西初！のマッサージオイルは、H.E.B.B.Dラベル世界10ヶ国の医師、薬剤師が最高レベルの品質を保証。全てご自宅用に購入いただけます



ツボ刺激などのボディケアマッサージとアロマテラピーマッサージで身体の内側から精神的&肉体的疲労を解消！



開放的な雰囲気の入口



ハーブオイルを使用する足裏マッサージは女性に人気。むくみはもちろん、ストレス解消効果が！

● マッサージ

- リフレッシュコース(部分集中)30分 3000円
全身コース45分 4500円～
- クイックマッサージ
肩15分 1500円 足15分 1500円
- 頭と顔のツボマッサージ
15分1500円
- 足底心（足の裏のマッサージ）
20分 2000円
- リラックスコース
150分 15000円（全身マッサージ+頭と顔のツボマッサージ+フットマッサージ+ひじから手までのリンパマッサージ）
- その他気になる部分のひきしめには、インドの伝承医学・アーユルヴェーダに基づくハーブオイルマッサージがおすすめ。

神戸市中央区三宮町1-8-1 (サンプラザ3F)

(078)334-0008

AM10:00～PM8:00まで

第3月曜休み

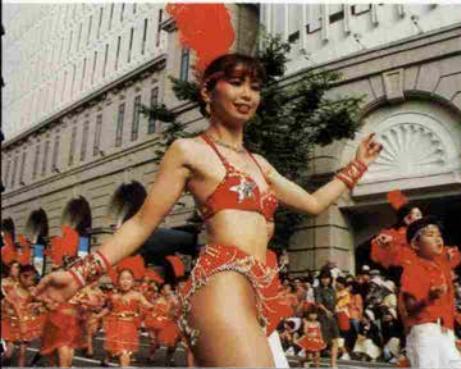
ショートコースをいくつか組み合わせて、お客様の身体に一番心地よいプログラムをおつくりいたします。スエットパジャマの無料貸出もございますので、仕事の合間、お買い物の帰りにぜひ一度お立ち寄りください。

Rannomiya
マッサージセンター



緑と海そして愛
夏・夢架けて

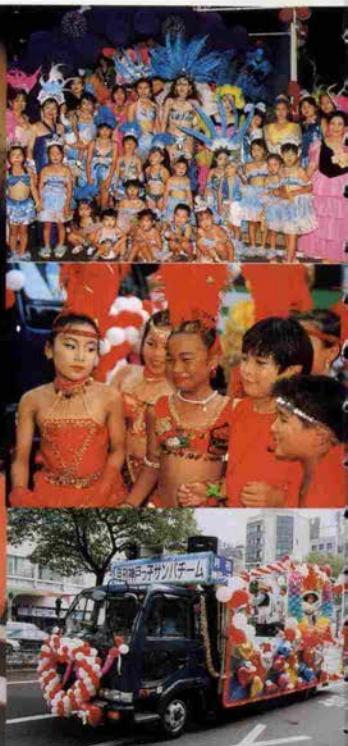
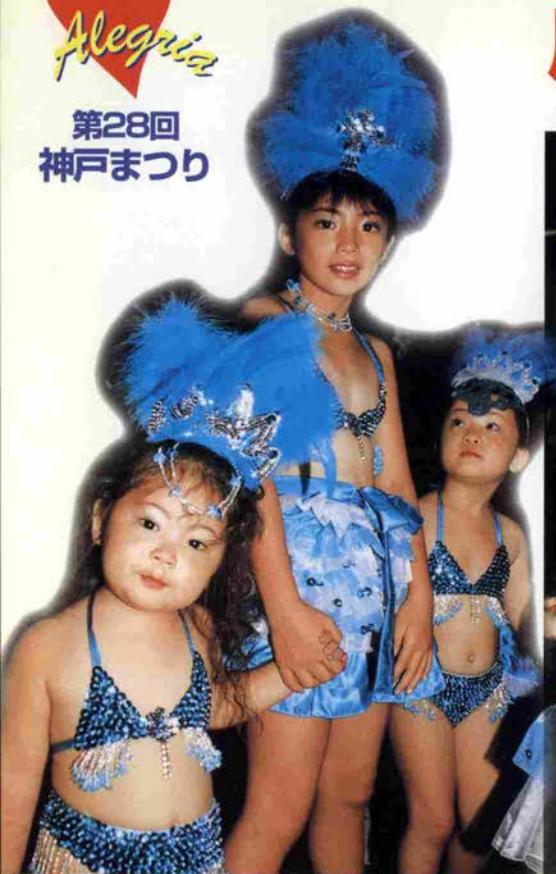
Alegria



Alegria

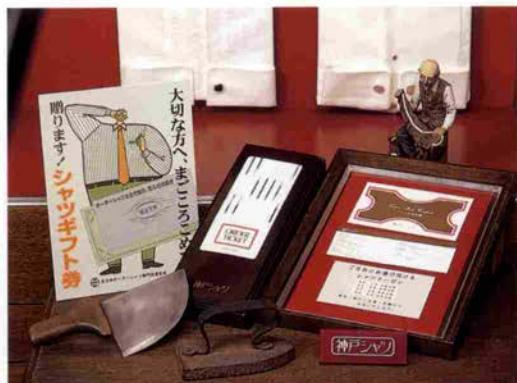
第28回
神戸まつり

月刊神戸っ子 サンバチーム



神戸シャツリ

真夏の熱い太陽が照りつける。
 シャツ一枚で過ごす午後。
 やわらかく薄い、
 編ローンのやさしい肌ざわり。
 イタリアの高級リネンが
 凉しげな風合いをかもしだす。
 日常から解き放たれる瞬間...。



撮影／池田年夫

★よろず御襷衣縫上處

神戸シャツリ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 TEL.331-2168



Liza

神戸市中央区三宮町2丁目6-1 TEL.391-6806

★神戸唯一のボルボネーゼトータルブティック

BOUTIQUE
Omura

神戸市中央区元町通3-2-18
 ボルボ店 TEL.391-0014
 ピアンコ・ドンナ店 TEL.391-4601

★選りすぐった一点を…。

Sanohe

本店 神戸市中央区元町通2丁目5-7 TEL.331-4707
 スーベルサハ 神戸市中央区元町通2丁目5-11 TEL.321-1710

★婦人帽子

maxim
 マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13(トアロード)
 TEL.331-6711 全国有名百貨店婦人帽子売場

Bespoke Boutique
 欧風館
 KOBE TOKYO

創業明治16年
 株式会社 柴田音吉商店

神戸市中央区元町通4丁目2-22 TEL.341-1161

※このシリーズは上記の専門店の提供によるものです。



神戸シャリ

神戸・札幌・東京・広島

美味しい懐石料理なら
大正6年創業の

神戸交通センタービル9階

『松迺家』へ
まつ の や

松迺家懐石 10,000円

松迺家福懐石 15,000円

松迺家特別懐石 20,000円

美味懐石 1917

松迺家
まつのや

〒650 神戸市中央区三宮町1-10-1 神戸交通センタービル9階

営業時間 Lunch 11:30a.m. ~ 3:00p.m.

Dinner 5:30p.m. ~ 10:00p.m.

ご予約電話番号
TEL.078-333-0678
年中無休

元町のオアシス
—伝統の味と香りを守り続けて



雰囲気のいい
お店が並ぶ元町のなかでも
“元町のオアシス”と呼ぶのに
ふさわしい格調あるお店
珊瑚異知、ケーキ、パッロアなど
全てが手づくり

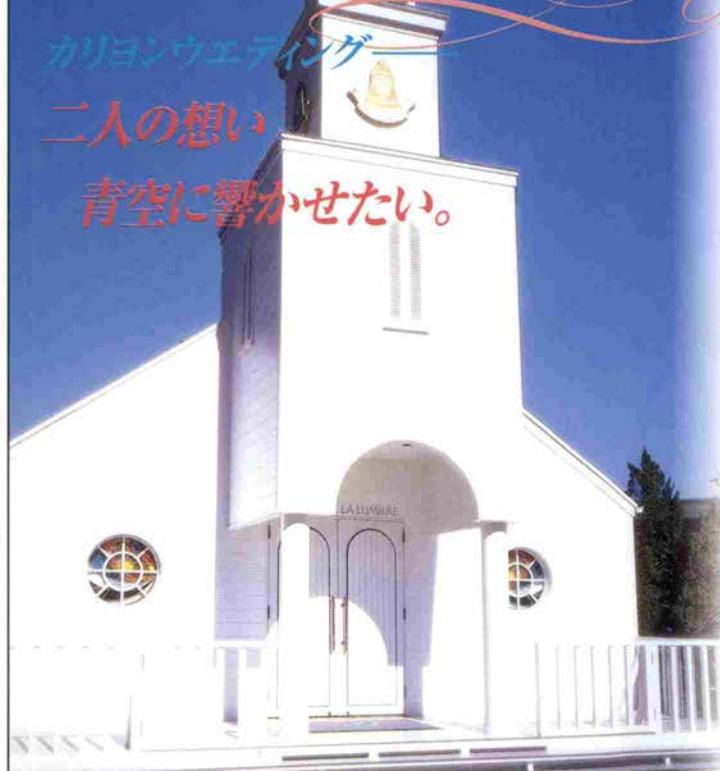


純喫茶
元町サントス

神戸市中央区山手通2-3-12
(元町本通り1、2丁目商店街)
TEL.078-331-1079

Carillon Wedding

カリヨンウエディング
二人の想い
青空に響かせたい。



7F／クリスタルホール

お二人の思い出や、オリジナルなデザインのケーキを、神戸嵐月堂のシェフが心をこめてお作りいたします。



神戸嵐月堂 &
●ご予約・お問い合わせ TEL(078)302-5555
〒650-0046 神戸市中央区港島中町7-2-2 ポートライナー中埠頭駅前

SANYO

人と・地球が大好きです

<http://www.sanyo.co.jp/AV/DSC/>

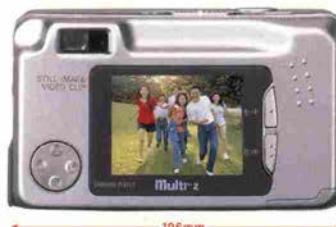
む
ハ
イ、
ト
ぶ。



動画が、パチリと撮れる！サンヨーのデジタルカメラ。

デジカメの新しい世界を、お楽しみください。音声付きの動画が手軽に撮影（もちろん再生も！）できる、「動画クリップ撮影機能」搭載。画像のコマ送り・戻しができ、1枚の写真としてプリントすることもできます。

*標準モードで5秒、エコノミーモードで10秒。付属の4MBスマートメディアで、各モード約4回撮影できます。



◎最速0.1秒間隔で連続15枚のフルサイズVGA撮影、「高速連写機能」◎カメラ本体で複数の画像を合成、「ウインドウ撮影機能」◎1秒で記録、0.5秒で再生、「即写・即再機能」◎撮った写真是コンパクトなスマートメディアに保存。フィルム不要で画像の消去も自由自在。「スマートメディア(3.3V 4MB付属)」

このコンパクトボディがデジカメの楽しみを変える。↑

*パソコンでの動画再生には、別売のパソコン接続キット、またはOpen DMLのMotionJPEG対応のソフトウェアが必要です。*画面はハメミ合成です。
◎ご使用の際は、必ず「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。●カタログのご請求は、〒574-8534 大阪府大東市三洋町1-1 三洋電機株式会社 CEメディア事業部 電話番号NW係まで●商品に関するお問い合わせは、記録メディア事業部 国内販売部 TEL:0720-70-4184(直通) 三洋電機株式会社 / 三洋ライフエレクトロニクス株式会社 / 三洋電機情報機器株式会社

◎デジタルカメラ

DSC-V100(S) シルバー
標準価格 58,000円(税別)

新登場
Multiz マルチーズ